OMEGA®
FOODTECH

GXL 350 A

GXL 350 A

AFFETTATRICI - *SLICING MACHINES* - AUFSCHNITTMASCHINEN - *TRANCHEUSES* - CORTADORAS DE FIAMBRES

AFFETTATRICE AUTOMATICA A GRAVITÀ
Costruita in lega di alluminio trattata con ossidazione anodica.
Movimento carrello automatico a una velocità, oppure manuale.
Azionamento carrello tramite biella; azionamento lama tramite ingranaggi.
Due motori indipendenti.
Affilatoio incorporato.
Per il dettaglio, i supermercati e la ristorazione collettiva.
Macchina rispondente alla Direttiva Macchine 98/37/CEE.
Comandi con dispositivo N.V.R.

AUTOMATIC GRAVITY SLICING MACHINE
Made of aluminium alloy treated with anodic oxidation.
Automatic one-speed carriage movement or else manual.
Carriage crank drive; gear-driven blade
Two independent motors.
Built-in sharpener.
For retail, supermarkets and collective catering.
Machine complies with Machine Directive 98/37/EEC.
Controls with N.V.R. device

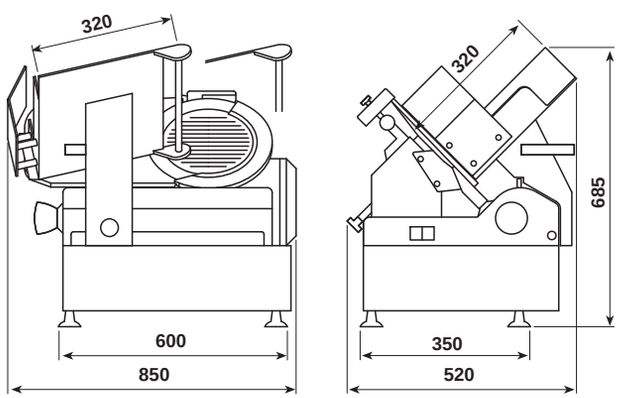
AUTOMATISCHE SCHWERKRAFT-AUFSCHNITTMASCHINE
Ausgeführt aus Aluminiumlegierung, poliert und eloxiert.
Automatische Bewegung des Schlittens bei einer Geschwindigkeit oder manuell.
Betätigung des Schlittens mittels Pleuel; Getriebenmesserantrieb.
Zwei unabhängige Motoren.
Eingebaute Schleifvorrichtung.
Für Lebensmitteleinzelhandel, Supermärkte und Großgastronomie.
Die Maschine entspricht der Maschinenrichtlinie 98/37/EWG.
Ein-Aus Drucktaste.

TRANCHEUSE AUTOMATIQUE À GRAVITÉ
Réalisée en alliage d'aluminium traité par oxydation anodique.
Mouvement chariot automatique à une vitesse, ou bien manuel.
Actionnement du chariot par bielle; actionnement de la lame par engrenages.
Deux moteurs indépendants.
Aiguiseur incorporé.
Pour le détail, les supermarchés et la restauration collective.
Machine conforme à la Directive machines 98/37/CEE.
Boutons Marche-Arrêt.

CORTADORA DE FIAMBRE AUTOMÁTICA A GRAVEDAD
Costruida en aleación de aluminio tratada con oxidaciòn anòdica.
Movimiento del carro automático con una velocidad o manual.
Accionamiento del carro mediante biela; accionamiento de la hoja mediante engranajes.
Dos motores independientes.
Afilador incorporado.
Para venta minorista, supermercados y restauración colectiva.
Máquina conforme a la Directiva Máquina 98/37/CEE.
Mandos con dispositivo N.V.R.

Specifiche tecniche / *Technical specifications*

	GXL 350 A
diametro lama, *diameter of the blade*, Klingedurchmesser, *diametre de la lame*, diametro de la cuchilla	350 mm
motore, *motor*, Motor, *moteur*, motor	0,34 (0,50) kW (HP)
motore carello, *carriage motor*, Schlittenmotor, *moteur chariot*, motor carro	0,18 (0,25) kW (HP)
corsa carrello, *carriage stroke*, Schilitten weglauf, *course du chariot*, carrera del carro	340 mm
ampiezza taglio, *cut,* Schnittgroße, *ampleur de coupe*, amplitud de corte Ø	250 mm
ampiezza taglio, *cut*, Schnittgroße, *ampleur de coupe*, amplitud de corte ⍁	200x280 mm
spessore taglio, *cut thickness*, Schnittstärke, *epaisseur de coupe*, espesor de corte	0/15 mm
peso netto, *net weight*, Nettogewicht, *poids net,* peso neto	67 kg



Nota: i dati del presente catalogo non sono impegnativi e potranno subire variazioni senza preavviso / *Specifications and other features are subject to change without notice (02/10)*

OMEGA® FOODTECH

Made in Italy - **EU**

Sede legale ed amministrativa
via del Vetraio, 36 z.i. Roveri 2
40138 Bologna - Italy
Tel.: (+39) 051 530174
Fax: (+39) 051 535327
info@omegafoodtech.it
www.omegafoodtech.it